

中心：_____

姓名：_____

1100607 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

每個人都可想像到，在發生那件事之後，我朋友的悲慘遭遇。在監獄裡，冒犯長官的行為是非常嚴重的事，沒有人會問原因，即使做錯事的人是長官，冒犯長官依然不被允許，我們都認為這樣的規矩實在非常不合理。當我的朋友跟我訴說這件事的時候，他眼眶泛淚，而站在旁邊的士兵假裝沒有聽見我們說什麼。

悲慘的	miserable
遭遇	experience
長官	supervisor
眼眶泛淚	well up with tears

1100607 大專院校學生 中翻英短文翻譯 參考答案

Everyone could imagine my friend's miserable experiences after that happened. In the prison, the behavior offending the supervisor is a profoundly serious thing. No one would ask the reason. Even if it were supervisors who did something wrong, it was still not allowed to offend the supervisor. We all consider that the rule was very unreasonable. When my friend told me this, tears welled up in his eyes. The soldier standing beside us pretended that he had not heard what we had said.